Организация Объединенных Наций S/PV.6209



# Совет Безопасности

Шестьдесят четвертый год

*Предварительный отчет*

**6209**-е заседание

Четверг, 29 октября 2009 года, 11 ч. 50 м.
Нью-Йорк

*Председатель*: г-н Лё Лыонг Минь (Вьетнам)

| | |
|---|---|
| Австрия | г-н Эбнер |
| Буркина-Фасо | г-н Кафандо |
| Китай | г-н Ду Сяоцун |
| Коста-Рика | г-н Урбина |
| Хорватия | г-н Вилович |
| Франция | г-н Аро |
| Япония | г-н Такасу |
| Ливийская Арабская Джамахирия | г-н Даббаши |
| Мексика | г-н Пуэнте |
| Российская Федерация | г-н Сафронков |
| Турция | г-н Апакан |
| Уганда | г-н Ругунда |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | г-н Куоррей |
| Соединенные Штаты Америки | г-н Делорентис |

## Повестка дня

Положение в Кот-д’Ивуаре

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1572 (2004) по Кот-д’Ивуару, от 7 октября 2009 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2009/521)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).

09-58298 (R)





*Заседание открывается в 11 ч. 50 м.*

**Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

**Положение в Кот-д'Ивуаре**

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1572 (2004) по Кот-д'Ивуару, от 7 октября 2009 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2009/521)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною было получено письмо от представителя Кот-д'Ивуара с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя г-н Джедже (Кот-д'Ивуар) занимает место за столом Совета.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2009/560, в котором содержится проект резолюции, представленный Францией.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2009/521, в котором содержится письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1572 (2004) по Кот-д'Ивуару, от 7 октября 2009 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающее доклад Группы экспертов по Кот-д'Ивуару.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если не будет возражений, то я сейчас поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*Проводится голосование поднятием руки.*

*Голосовали за:*

Австрия, Буркина-Фасо, Китай, Коста-Рика, Хорватия, Франция, Япония, Ливийская Арабская Джамахирия, Мексика, Российская Федерация, Турция, Уганда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам.

**Председатель** (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1893(2009).

Сейчас я предоставляю слово представителю Кот-д'Ивуара.

**Г-н Джедже** (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Моя делегация хотела бы воспользоваться возможностью, которая ей предоставлена на этом заседании Совета Безопасности, посвященном санкциям, чтобы разъяснить позицию правительства Кот-д'Ивуара.

Следует напомнить, что именно Африканский союз в 2004 году поднял вопрос о введении санкций в отношении Кот-д'Ивуара. Уже в течение некоторого времени Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Африканский союз призывают к отмене этих санкций. В связи с этим 24 апреля 2009 года наша делегация обратилась к Совету Безопасности с просьбой пересмотреть индивидуальные санкции в отношении определенных заинтересованных участников политического процесса в Кот-д'Ивуаре. Кроме того, мы сделали это на основе Уагадугского политического соглашения (см. S/2007/144, приложение), в котором в пункте 6.4 содержится просьба немедленно отменить санкции в отношении конкретных физических лиц. Следует также напомнить о том, что Уагадугское соглашение было одобрено ЭКОВАС и Африканским союзом, что было принято к сведению Советом Безопасности.

Мирный процесс в Кот-д'Ивуаре не может продвигаться вперед без поддержки международного сообщества. Необходимость содействия этому

обнадеживающему процессу требует пересмотра индивидуальных мер в отношении определенных заинтересованных участников политического процесса в Кот-д'Ивуаре с учетом нынешней обстановки мира и примирения и твердой приверженности этих лиц делу поиска путей установления мира и примирения. Сегодня все ивуарийцы задаются вопросом о том, не существуют ли санкции Организации Объединенных Наций для репрессий. В чем состоит их цель: наказать физических лиц или восстановить в Кот-д'Ивуаре мир? Сейчас, когда бывшие воюющие стороны активно стараются вернуться к прочному миру и достигли примирения, какую еще цель может преследовать Организация Объединенных Наций, сохраняя введенные санкции?

По нашему мнению, санкции должны применяться в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и согласно международному праву с соблюдением беспристрастных и конкретных критериев. Санкции должны иметь четко определенные цели и никогда не должны вводиться с целью репрессий или в порядке возмездия. Истинная цель санкций состоит в том, чтобы заставить страну, сторону, физическое лицо или организацию изменить свое поведение. Как бы там ни было, цель санкций заключается не в том, чтобы карать или наказывать. Кроме того, санкции должны сопровождаться конкретными сроками и графиками. Они должны периодически пересматриваться и отменяться сразу после достижения их цели. С ноября 2004 года, когда была принята резолюция 1572 (2004), ситуация существенно изменилась, и причин для сохранения санкций в отношении физических лиц нет.

В этой связи я хотел бы выразить разочарование моей делегации результатами голосования по сегодняшней резолюции, которые, разумеется, никак не отвечают надеждам правительства Кот-д'Ивуара. Моя делегация надеялась получить сегодня от Совета Безопасности четкое обязательство снять санкции после президентских выборов.

Тот факт, что с 2004 года одна за другой принимались идентичные резолюции, в то время как ситуация в Кот-д'Ивуаре стабильно улучшалась, говорит об анахронизме сегодняшнего решения сохранить режим санкций еще на один год. Ведь принятая сегодня резолюция, по сути дела, не имеет целью оказать ивуарийцам помощь в их процессе примирения, в котором после подписания Уагадугского политического соглашения был достигнут большой прогресс и до завершения которого после президентских выборов остается всего лишь несколько недель.

В заключение я хотел бы отметить, что ввиду препятствий, которые, по мнению моего правительства, создаются на уровне Совета Безопасности, Кот-д'Ивуар предпримет шаги на уровне Экономического сообщества западноафриканских государств для выполнения положений Уагадугского политического соглашения, в частности для незамедлительной отмены санкций, введенных в отношении физических лиц, и для снятия через три месяца после президентских выборов эмбарго на поставки оружия. Аналогичные демарши будут предприняты на уровне Африканского союза.

**Председатель** (*говорит по-английски*): В моем списке больше нет выступающих. На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня. Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом.

*Заседание закрывается в 12 ч. 05 м.*